



THUASNE

Podosil

D: Langsohlige Weichbettungseinlage

GB/USA: Full-length soft-cushion insole

F: Semelles viscoélastiques en silicone

I: Plantare intero con impatto morbido

E: Plantilla blanda acolchada completa

P: Palmilha longa macia

NL: Schoeninleg met zachte bedding en lange zool

DK: Blød, lang indlægssål

S: Långt sulinlägg

FIN: Pitkähöjäinen pehmeä pohjallinen

GR: Ολικό πέλημα μαλακού επιστρώματος

CZ: Měkká vložka do bot s dlouhou stélkou

PL: Wkładka z długą podszewą z miękkiej wyściółki

EST: Pehme täistallatugi

LV: Gara un mīksta iekšzoliņa

LT: Viso ilgio minkštas vidpadis

SK: Vložky do topánok celé s mäkkou stielkou

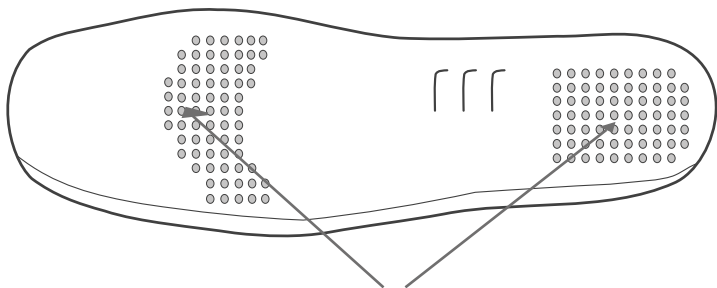
SLO: Ortopedski vložek z mehko podlago za celotno stopalo

H: Puha ágyazatú teljes talpbetét

RO: Brant moale lung cât talpa

BG: Мекка стелка за цяло ходило

HR: Mekani ulošci za obuću pune duljine



Spezielle Wabenstruktur¹

¹Special honey-comb structure · Structure spéciale “nid d’abeilles” · Speciale struttura a nido d’ape · Estructura especial de nido de abeja · Estrutura alveolar especial · Speciale wafeltjesstructuur · Speciel bikagestruktur · Speziell bikakestruktur · Erityinen hunajakennorakenne · Ειδική κυψελοειδής δομή · Speciální plástová struktura · Specjalna struktura plastra miodowego · Eriline kärjestruktuur · Speciāla šūnu struktūra · Speciali porēta struktūra · Voštinová štruktúra · Posebna struktura satja · Speciālis lēpsejtes struktūra · Structură specială tip fagure · Специална пореста структура · Specijalna sačasta struktura

Schuhgröße ²	35/36
	37/38
	39/40
	41/42
	43/44
	45/46
	47/48

²Shoe size · Pointure · Numero di scarpa · Tamaño de la zapata · Tamanho de calçado · Schoenmaat · Skostørrelse · Skostorlek · Kengännumero · Μέγεθος υποδήματος · Velikost boty · Rozmiar buta · Kinganumber · Apavu izmēra · Bato dydis · Velkost topánky · Velikost čevlja · Cipőméret · Dimensiune picior · Размер на обувките · Veličina obuće

Podosil (47880)

D

Langsohlige Weichbettungseinlage

Zweckbestimmung

Die Podosil ist eine langsohlige Weichbettungseinlage aus Silikon zur weichen Abpolsterung des gesamten Fußes. Die Einlage ist ausschließlich zur Versorgung am Fuß einzusetzen.

Wirkungsweise

Die langsohligen Podosil-Einlagen stützen den Fuß und entlasten empfindliche Bereiche im Vorfuß und Fersenbereich. Die spezielle Wabenstruktur verstärkt diesen Effekt. Daneben entlastet eine Ausmuldung das Fersensporngebiet. Das Längs- und Quergewölbe des Fußes wird leicht unterstützt. Das viskoelastische Silikonmaterial bewirkt mit seiner Wechselkompression einen massierenden durchblutungsfördernden Effekt. Die hautsympathische Baumwoll-Textilauflage vereinfacht das Hineinschlüpfen in den Schuh und sorgt für ein angenehmes Fußklima.

Indikationen

Senk- und Spreizfuß, Überlastungssyndrome, Arthrose, Fersensporn, Entlastung bei Endoprothesen.

Kontraindikationen

Vor- und Rückfuß-Geschwüre (Ulcer)

Nebenwirkungen

Bei sachgemäßer Anwendung sind Nebenwirkungen bis jetzt nicht bekannt.

Anpassen

- Wählen Sie die Einlage entsprechend der Schuhgröße aus.
- Für den Schuh zu große Podosil-Einlagen müssen Sie zurechtschneiden.
- Die gekennzeichneten Einlagen (R = rechts, L = links) in den jeweiligen Schuh einlegen.
- Die Schuhe sollten so ausgewählt sein, dass nach dem Einlegen der Podosil für den Fuß noch ausreichend Platz vorhanden ist.
- Hinweis: Eine Gewöhnungszeit an die Einlagen von 2-3 Tagen kann erforderlich sein, damit die Einlagen als angenehm empfunden werden.

Vorsichtsmaßnahmen

Die Anweisungen des Arztes oder Orthopädietechnikers beachten. Bei starken Beschwerden oder unangenehmen Empfindungen den Arzt oder Orthopädietechniker aufsuchen. Bei Raumtemperatur, vorzugsweise in der Originalverpackung aufbewahren. Zur Gewährleistung der Wirksamkeit und aus Hygienegründen darf das Produkt nicht an andere Patienten weitergegeben werden. Alle im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetretenen schwerwiegenden Vorfälle sind dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder der Patient niedergelassen ist, zu melden.

Pflege

Die Einlagen lassen sich problemlos mit einem Feinwaschmittel von Hand waschen.

Materialzusammensetzung

Silikon, Polyamid, Baumwolle



Diesen Beipackzettel aufbewahren

Podosil (47880)

GB

USA

Full-length soft-cushion insole

Purpose

Podosil is a full-length soft insole made of silicone that gently cushions the entire foot. The inlay may only be used for foot treatment.

Mode of action

Full-length Podosil insoles support the foot and relieve pressure in the sensitive toe and heel areas. The special honey-comb structure increases this effect. The contoured shape helps in the management of heel spurs. Podosil provides light longitudinal and lateral arch support. The visco-elastic material, with its variable compression rate, promotes a massaging effect which in turn stimulates blood circulation. The skin-friendly cotton finish ensures easy access and a comfortable environment for the foot.

Indications

Collapsed arches, Over-usage syndrome, Arthrosis, Heel spur, Relief of ankle, knee and hip implants.

Contraindications

Ulcers in the forefoot and the heel area.

Side Effects

None reported when applied and worn as intended.

How to measure

- Select the right insoles depending on shoe size.
- Should Podosil insoles prove too big for the shoe, cut to size.
- Insert insoles into the shoe (R = right, L = left).
- The chosen footwear should be of such a size that, even after the insoles have been fitted, sufficient room for the feet remains.
- Please note: It may be necessary to get used to wearing Podosil insoles for 2-3 days, before they feel really comfortable.

Precautions

Follow the advice of the professional who prescribed or supplied the product. Consult your professional if discomfort occurs. Store at room temperature, preferably in its original packaging. For hygiene and performance reasons, do not re-use the product for another patient. Any serious incident that occurs in connection with the product must be reported to the manufacturer and to the competent authority of the Member State in which the user and/or patient are/is domiciled.

Care

Podosil insoles can be washed by hand, using a mild detergent.

Material composition

Silicone, polyamide, cotton



Please keep this instruction leaflet.

Podosil (47880)

F

Semelles viscoélastiques en silicone

Usage prévu

Podosil est une semelle longue à rembourrage souple en silicone pour absorber en douceur les chocs de l'ensemble du pied. Cette orthèse ne doit être utilisée que sur le pied.

Mode d'action

Les semelles viscoélastiques Podosil soutiennent le pied et déchargent les zones sensibles de l'avant-pied et du talon. La structure spéciale "nid d'abeilles" renforce cet effet de soutien. La cuvette talonnière sous l'épine calcanéenne assure une décharge supplémentaire. La voûte longitudinale et transversale du pied est légèrement soutenue. La matière viscoélastique garantit, avec son effet de compression alternative, une action massante bénéfique pour la circulation sanguine. Le revêtement textile en coton parfaitement bien toléré par la peau permet d'enfiler aisément la chaussure et veille au bien être du pied.

Indications

Pied plat, Syndrome de surcharge, Arthroses, Épine calcanéenne, Décharge en cas de prothèses de la cheville, du genou et de la hanche.

Contre-indications

Ulcères de l'avant-pied et du talon.

Effets secondaires

Il n'existe pas d'effets secondaires en cas d'utilisation conforme.

Mise au point

- Choisir la taille de la semelle en fonction de la pointure.
- Les semelles droite et gauche sont identifiées (R = droit, L = gauche) pour faciliter la mise en place dans la chaussure respective.
- Pour un parfait ajustage des semelles, il peut être nécessaire de les recouper.
- Choisir les chaussures de manière à ce que le pied ait encore suffisamment d'aisance une fois que la semelle est en place.
- Information: Deux à trois jours peuvent être nécessaires pour s'habituer aux semelles et éprouver une sensation de confort.

Précautions

Suivre les conseils du professionnel qui a prescrit ou délivré le produit. En cas d'inconfort, consulter ce professionnel. Stocker à température ambiante, de préférence dans la boîte d'origine. Pour des raisons d'hygiène et de performance, ne pas réutiliser le produit pour un autre patient. Tous les incidents graves survenus en lien avec le produit doivent être signalés au fabricant et aux autorités compétentes de l'État membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient réside.

Conseils d'entretien

Laver les semelles à la main avec une lessive pour textiles délicats.

Composition

Silicone, polyamide, coton

Conserver cette notice.



Podosil (47880)



Plantare intero con impatto morbido

Scopo specifico

Podosil è un plantare morbido realizzato in silicone per alleviare la pressione dell'intero piede. Il plantare deve essere impiegato esclusivamente per il piede.

Funzione

I plantari interi Podosil sorreggono il piede e scaricano dalla pressione sia le zone più sensibili dell'avampiede che la zona del tallone. La speciale struttura a nido d'ape aumenta questo effetto. La sagomatura della parte dove appoggia il tallone contribuisce ad aumentare l'effetto di alleggerimento nella zona dello sperone calcaneare. L'arco longitudinale e trasverso del piede viene dolcemente sostenuto. Il materiale viscoelastico fa sì che con la sua compressione alternata si produca un'effetto di massaggio stimolante per la circolazione. Il rivestimento in cotone della parte superiore del plantare rende più semplice l'infilarsi la scarpa e più piacevole l'aerazione del piede.

Indicazioni

Piede piatto, Sindrome da sovraccarico, Artrosi, Sperone calcaneare, Per scaricare la pressione nelle protesi del ginocchio e dell'anca.

Controindicazioni

Controindicazioni Ulcera nell'avampiede e nella zona del tallone.

Effetti collaterali

Se utilizzata correttamente, finora non sono noti effetti collaterali.

Adattamento

- Scegliere il plantare a seconda della misura della scarpa.
- I plantari Podosil troppo grandi per la scarpa devono essere tagliati.
- Mettere i plantari contrassegnati (R = destro, L = sinistro) nella rispettiva scarpa.
- Scegliere le scarpe in modo tale che anche dopo aver inserito il plantare il piede abbia spazio sufficiente.
- Attenzione: possono essere necessari un paio di giorni per abituarsi all'uso del plantare.

Precauzioni

Seguire i consigli dello specialista che ha prescritto o rilasciato il prodotto. In caso di disagio, rivolgersi allo specialista. Conservare a temperatura ambiente, preferibilmente nella confezione originale. Per motivi di igiene e di efficacia, non riutilizzare il prodotto per un altro paziente. Tutti gli incidenti gravi che si verificano in relazione con il prodotto devono essere comunicati al produttore e alle autorità competenti dello stato membro, in cui l'utilizzatore e/o il paziente è domiciliato.

Igiene

Questi plantari possono essere lavati senza problemi con sapone neutro a mano.

Composizione

Silicone, poliammide, cotone



Conservare queste istruzioni per l'uso.

Podosil (47880)

E

Plantilla blanda acolchada completa

Finalidad

Podosil es una plantilla de suela larga con almohadillado suave de silicona para el acolchado del pie entero. La plantilla solo se debe usar para el tratamiento del pie.

Acción

Las plantillas blandas Podosil ofrecen soporte para el pie y descargan las regiones sensibles en la parte delantera del pie y en la zona del talón. La estructura especial de nido de abeja refuerza este efecto. Además, una cavidad alivia la región del espolón. La bóveda longitudinal y transversal del pie queda ligeramente apoyada. El material viscoelástico blando produce con su compresión alterna un efecto de masaje que estimula el riego sanguíneo. El forro de tejido de algodón, bien aceptado por la piel, proporciona un clima agradable para el pie y hace que el pie entre fácilmente en el zapato.

Indicaciones

Pie plano y pie con los dedos en abducción, Síndrome de sobrecarga, Artrosis, Espolón de talón, Para contrarrestar las cargas ejercidas sobre endoprótesis.

Contraindicaciones

Úlceras en las partes delantera y posterior del pie.

Efectos secundarios

Con un uso adecuado no se han constatado hasta ahora efectos secundarios.

Ajuste

- Elija la plantilla de acuerdo con el número de calzado.
- Se recortarán las plantillas cuyo tamaño no coincida con el calzado.
- Introducir las plantillas, marcadas (R = derecho, L = izquierdo), en el correspondiente zapato.
- El calzado debería elegirse de tal modo que, una vez colocada la plantilla, quedase suficiente espacio para el pie.
- Advertencia: es posible que se requiera un período de 2-3 días para habituarse a la plantilla, hasta que su uso resulte agradable.

Precauciones

Seguir los consejos del profesional que ha recetado o entregado el producto. En caso de incomodidad, consultar con dicho profesional. Guardar a temperatura ambiente, de preferencia en la caja de origen. Debido a problemas de higiene y de eficacia, no reutilizar este dispositivo para el tratamiento de otro paciente. Todos los incidentes graves que se produzcan en relación con el producto se deben notificar al fabricante y a las autoridades competentes del Estado miembro en el que resida el usuario y/o paciente.

Instrucciones de lavado

Las plantillas pueden lavarse sin problemas a mano con un detergente para ropa delicada.

Composición

Silicona, poliamida, algodón

Sírvase conservar estas instrucciones de uso.



Podosil (47880)



Palmilha longa macia

Finalidade

Podosil é uma palmilha longa macia em silicone para o amortecimento suave de todo o pé. A órtese destina-se a ser utilizada exclusivamente no tratamento ao pé.

Modo de ação

As palmilhas longas macias Podosil apoiam o pé e aliviam zonas sensíveis do antepé e do calcanhar. A estrutura alveolar especial reforça este efeito. Uma concavidade alivia adicionalmente a zona do esporão do calcâneo. O arco longitudinal e transversal do pé é ligeiramente apoiado. Com a sua compressão intermitente, o material viscoelástico em silicone tem um efeito de massagem favorável à circulação sanguínea. O revestimento têxtil em algodão, confortável para a pele, ajuda a entrar no calçado e proporciona um clima agradável para o pé.

Indicações

Pé chato e metatarsalgia, síndromes de sobrecarga, artrose, esporão do calcâneo, alívio no caso de endopróteses.

Contraindicações

Úlceras do antepé e do calcanhar

Efeitos secundários

Com uma utilização correta, até agora não se conhece efeitos secundários.

Ajuste

- Escolha a palmilha de acordo com o tamanho de calçado.
- Se as palmilhas Podosil forem demasiado grandes para o calçado, terão de ser cortadas.
- Colocar as palmilhas assinaladas (R = direita, L = esquerda) no respetivo calçado.
- O calçado deve ser escolhido de modo a ainda haver espaço suficiente para o pé após a inserção da palmilha Podosil.
- Indicação: pode ser necessário um tempo de habituação de 2-3 dias até se ter uma sensação agradável com as palmilhas.

Precauções

Seguir os conselhos do profissional que recomendou ou vendeu o produto. No caso de incómodo, consultar esse profissional. Armazenar a temperatura ambiente, de preferência na caixa de origem. Por questões de higiene e de performance, não reutilizar o produto para outro paciente. Todos os incidentes graves que surjam e estejam relacionados com o produto devem ser comunicados ao fabricante e à autoridade competente do Estado-Membro no qual o utilizador e/ou o paciente se encontra estabelecido.

Conservação

As palmilhas podem ser facilmente lavadas à mão sem problemas com um detergente neutro.

Composição do material

Silicone, poliamida, algodão

Guarde estas instruções



Schoeninleg met zachte bedding en lange zool**Gebruiksdoel**

De Podosil soepele inlegzolen van silicone bieden een zachte ondersteuning voor de hele voet. De inlegzool is uitsluitend bedoeld voor de verzorging van de voet.

Werking

De inleg met lange zool van Podosil steunen de voet en ontlasten gevoelige zones ter hoogte van de voorvoet en de hiel. De speciale wafeltjesstructuur versterkt dit effect nog. Daarnaast ontlast een uitsparing het gebied van het hielspoor. De lengte- en dwarswieling van de voet wordt lichtjes ondersteund. Het visco-elastische siliconenmateriaal zorgt met zijn wisselcompressie voor een masserend effect dat de doorbloeding bevordert. De huidvriendelijke katoenen binnenbekleding vergemakkelijkt het aantrekken aan de schoen en zorgt voor een aangenaam voet-klimaat.

Indicaties

Doorgezakte voet en spreidvoet, Overbelastingssyndromen, Artrose, Hielspoor, Ontlasting bij endoprotheses.

Contra-indicaties

Zweren (ulcera) op de voor- of achtervoet.

Bijwerkingen

Bij doelmatig gebruik zijn tot op heden geen bijwerkingen bekend.

Aanpassen

- Kies de inleg die bij uw schoenmaat past.
- Podosil-inleggen die te groot zijn voor de schoen, moeten op maat gesneden worden.
- De inleggen, die telkens met R en L gemerkt zijn, in de desbetreffende schoen inleggen.
- De schoenen moeten zo gekozen worden, dat na er na het inleggen van de Podosil-inleg nog voldoende plaats over is voor de voet.
- Tip: om de inleggen als aangenaam te ervaren, moet u mogelijk rekenen op een gewenningsperiode van 2-3 dagen.

Voorzorgsmaatregelen

De aanbevelingen volgen van de leverancier, die het artikel heeft voorgeschreven of geleverd. In geval van ongemak, deze leverancier raadplegen. Opbergen op kamertemperatuur, bij voorkeur in de originele doos. Om hygiënische redenen en voor de werking ervan, mag het product niet voor/door een andere patiënt worden hergebruikt. Alle in samenhang met het product optredende, ernstige situaties moeten worden gemeld aan de fabrikant en de verantwoordelijke instantie van de lidstaat waarin de gebruiker gevestigd en/of de patiënt woonachtig.

Tips voor onderhoud

De inleggen kunnen probleemloos met de hand worden gewassen met een wasmiddel voor fijne was.

Samenstelling

Siliconen, polyamide, katoen

Deze gebruiksaanwijzingen a.u.b. bewaren.



Podosil (47880)



Blød, lang indlægssål

Formål

Podosil er en lang, blød indlægssål af silikone til blød polstring af hele foden. Indlægssålen må udelukkende anvendes til behandling af foden.

Funktion

Den lange Podosil-indlægssål støtter foden og aflaster følsomme områder i forfod og hæl. Den specielle bikagestruktur forstærker effekten. Derudover aflaster en fordybning hælsporeområdet. Fodens længde- og tværbue understøttes let. Det viskoelastiske silikonemateriale har med sin skiftende kompression en masserende effekt, der styrker blodcirkulationen. Det hudsympatiske bomuldsbetræk gør det nemmere at komme i skoen og sikrer et behageligt fodklima.

Indikationer

Platfod, overbelastningssyndromer, artrose, hælspore, aflastning ved endoprotoser.

Kontraindikationer

For- og bagfodssår (Ulcera)

Bivirkninger

Ved korrekt anvendelse er bivirkninger hidtil ikke kendte.

Tilpasning

- Vælg indlægget svarende til kostørrelsen.
- Podosil-indlægssåler, der er for store til skoen, skal skæres tilsvarende til.
- De markerede indlægssåler (R = højre, L = venstre) lægges i den pågældende sko.
- Skoene skal vælges sådan, at der efter placering af Podosil-indlægssålen stadigvæk er tilstrækkelig plads til foden.

Bemærk: En tilvænning til indlæggene på 2-3 dage kan være nødvendig, indtil indlæggene føles behagelige.

Forholdsregler

Følg de råd, som gives af den fagperson, der har anbefalet eller udleveret produktet. Kontakt fagpersonen i tilfælde af gener. Opbevares ved stuetemperatur og helst i originalemballagen. Af hygiejniske og funktionsmæssige hensyn frarådes det udtrykkeligt at genbruge dette produkt til behandling af en anden patient. Alle alvorlige tilfælde, der forekommer i sammenhæng med produktet, skal meddeles til producenten og den kompetencehavende myndighed i medlemsstaten, hvor brugeren og / eller patienten er bosiddende.

Pleje

Indlægssålerne kan uden problemer vaskes i hånden med et finvaskemiddel.

Materialesammensætning

Silikone, polyamid, bomuld



Opbevar denne indlægsseddel

Podosil (47880)

Långt sulinlägg

S

Användning

Podosil är ett långt sulinlägg av silikon för mjuk avlastning av hela foten. Inlägget får endast användas som hjälp för foten.

Funktion

De långa Podosil-sulinläggen ger stöd till fötterna och avlastar de känsliga områdena i framfoten och hälen. Den speciella bikakestrukturen förstärker denna effekt. En särskild konkav zon avlastar dessutom hälsporreområdet. Fotens längs- och tvärvalvsstöds lätt. Det viskoelastiska silikonmaterialet ger med sin växelkompression en masserande effekt som främjar blodcirkulationen. Det hudvänliga bomullsöverdraget förenklar påtagningen av skon och ger ett behagligt fotklimat.

Indikationer

Platt- och spretfot, överbelastningssyndrom, artros, hälsporre, avlastning vid endoprotoser.

Kontraindikationer

Sår framtill eller baktill på foten (ulceration)

Biverkningar

Vid korrekt användning finns hittills inga kända biverkningar.

Anpassning

- Välj inlägg motsvarande skostorleken.
- Podosil-inlägg som är för stora måste skäras till.
- Lägg i de märkta inläggssulorna (R = höger, L = vänster) i respektive sko.
- Välj skor som har tillräckligt med plats för foten efter att Podosil-inlägget har lagts i.
- Observera: Det kan ta 2-3 dagar innan du har vant dig vid inläggen och de känns helt bekväma.

Försiktighetsåtgärder

Följ de råd du fått av den yrkesperson som ordinerat eller levererat produkten. Vid obehag, rådfråga yrkespersonen. Förvaras vid rumstemperatur, helst i ursprungsförpackningen. Med hänsyn till hygien och prestanda får produkten inte återanvändas av en annan patient. Alla allvarliga händelser i samband med produkten ska rapporteras till tillverkaren och den behöriga myndigheten i den medlemsstat där användaren och/eller patienten är etablerad.

Skötsel

Inläggen kan enkelt tvättas för hand med ett fintvättmedel.

Materialsammansättning

Silikon, polyamid, bomull



Spara denna bruksanvisning

Podosil (47880)

FIN

Pitkähohjainen pehmeä pohjallinen

Käyttötarkoitus

Podosil on pitkähohjainen silikonista valmistettu pehmeä, koko jalkaterän alueen pehmustava pohjallinen. Pohjallinen on tarkoitettu vain jalkaterän alueen hoitamiseen.

Vaikutustapa

Pitkähohjaiset Podosil-pohjalliset tukevat jalkaa ja keventävät jalkaterän etuosan ja kantapään herkkien alueiden kuormitusta. Erytinen hunajakennorakenne vahvistaa tätä vaikutusta. Lisäksi kouruksi muotoiltu pohjallisen osa tukee kantapäätä. Jalkaterän pitkittäis- ja poikittaiskaarta tuetaan kevyesti. Viskoelastisen silikonimateriaalin tuottamalla vaihtelevalla puristuksella on hierontavaikutus, joka puolestaan edistää verenkiertoa. Pohjallisen ihoystävällinen puuvillakankainen päälliosa helpottaa jalan liu'uttamista kenkään ja parantaa jalkineen hengittävyttä.

Käyttöaiheet

Lattajalat, ylikuormituksen aiheuttamat oireet, nivelrikko, kantapiikki, pehmentämään liikkumista lonkkaproteesia käytettäessä.

Vasta-aiheet

Jalkaterän etuosan ja kantapään haavaumat (ulcera)

Sivuvaikutukset

Oikein käytettynä sivuvaikutuksia ei vielä tunneta.

Sovittaminen

- Valitse pohjallinen kengän koon mukaan.
- Leikkaa kenkään liian suuret Podosil-pohjalliset sopivan kokoisiksi.
- Sijoita pohjalliset kenkiin merkintöjen mukaisesti (R = oikea, L = vasen).
- Valitse kengät niin, että jalalle on riittävästi tilaa Podosil-pohjallisen sijoittamisen jälkeenkin.
- Huomaa: Pohjallisiin tottuminen saattaa kestää 2 - 3 päivää, sen jälkeen koet pohjalliset mukaviksi.

Varotoimet

Noudata aina tuotetta suositelleen ammattihenkilön neuvoja sekä myyjän suosituksia. Ota yhteyttä ammattihenkilöön mikäli tuotteen käyttö tuntuu epämuksulta. Säilytä tuotetta huoneenlämmössä ja mieluiten alkuperäispakkauksessa. Hygieenisistä syistä tätä tuotetta ei pidä käyttää uudestaan toisella potilaalla. Kaikki tuotteen yhteydessä ilmenneet vaaratilanteet on ilmoitettava valmistajalle ja käyttäjän ja/tai potilaan asuinmaan toimivaltaiselle viranomaiselle.

Hoito

Pese pohjalliset käsin miedolla pesuaineella.



Materiaalikoostumus

Silikoni, polyamidi, puuvilla

Säilytä tämä pakkausseloste

Ολικό πέλμα μαλακού επιστρώματος

Προοριζόμενη χρήση

Το προϊόν Podosil είναι ένα ολικό πέλμα μαλακού επιστρώματος από σιλικόνη για την ύπαρξη μιας μαλακής επένδυσης για ολόκληρο το άκρο πόδι. Το πέλμα προορίζεται αποκλειστικά για χρήση στο άκρο πόδι.

Τρόπος λειτουργίας

Τα ολικά πέλματα Podosil στηρίζουν το άκρο πόδι και ανακουφίζουν τα ευαίσθητα σημεία στο μετατόρσιο και την πτέρνα. Η ειδική κυψελοειδής δομή ενισχύει αυτήν τη δράση. Παράλληλα ένα κοίλωμα ανακουφίζει την οστική προεξοχή στην κάτω επιφάνεια της πτέρνας. Η διαμήκης και η εγκάρσια καμάρα του άκρου ποδιού υποστηρίζεται ελαφρώς. Το βισκοελαστικό υλικό σιλικόνης δημιουργεί με τη διακεκομμένη συμπίεση ένα φαινόμενο μασάζ που προάγει τη ροή αίματος. Η βαμβακερή υφασμάτινη επένδυση που είναι φιλική προς το δέρμα διευκολύνει την είσοδο του ποδιού στο υπόδημα και φροντίζει για μια ευχάριστη αίσθηση.

Ενδείξεις

Βλαισοποδία και πλατυποδία, σύνδρομα καταπόνησης, οστεοαρθρίτιδα, οστική προεξοχή στην κάτω επιφάνεια της πτέρνας, ανακούφιση σε ενδοπροθέσεις.

Αντενδείξεις

Έλκη στο μετατόρσιο και την ποδοκνημική

Παρενέργειες

Μέχρι σήμερα δεν είναι γνωστή καμία παρενέργεια κατά την ενδεδειγμένη χρήση.

Προσαρμογή

- Επιλέξτε το πέλμα σύμφωνα με το νούμερο του υποδήματος.
- Εάν τα πέλματα Podosil είναι πολύ μεγάλα για το υπόδημα, τότε πρέπει να τα κόψετε.
- Τοποθετήστε τα επισημασμένα πέλματα (R = δεξιά, L = αριστερά) στο αντίστοιχο υπόδημα.
- Επιλέγετε τα υποδήματα έτσι ώστε να υπάρχει χώρος για το πόδι ακόμα και αφού τοποθετήσετε το πέλμα Podosil.
- Υπόδειξη: Μπορεί να απαιτείται ένα διάστημα 2-3 ημερών για να συνηθίσετε τα πέλματα και να νιώσετε άνετα, φορώντας τα.

Προφυλάξεις

Ακολουθήστε τις συμβουλές του ειδικού που σας έγραψε ή πούλησε το προϊόν. Σε περίπτωση μη άνεσης, ζητήστε του συμβουλή. Αποθηκεύεται σε κανονική θερμοκρασία, κατά προτίμηση στη συσκευασία της. Για λόγους υγιεινής και απόδοσης, μην επαναχρησιμοποιείτε το προϊόν σε άλλον ασθενή. Όλα τα σοβαρά περιστατικά που προκύπτουν όσον αφορά το προϊόν πρέπει να δηλώνονται στον κατασκευαστή και στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους, στο οποίο διαμένει ο χρήστης ή/και ο ασθενής.

Φροντίδα

Μπορείτε να πλύνετε τα πέλματα στο χέρι χωρίς προβλήματα με ένα ήπιο καθαριστικό.

Σύνθεση υλικού

Σιλικόνη, πολυαμίδιο, βαμβάκι

Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες χρήσης



Měkká vložka do bot s dlouhou stélkou

Účel použití

Podosil je měkká vložky do boty s dlouhou stélkou vyrobená ze silikonu pro měkké vypodložení celého chodidla. Vložka je určena výhradně k ošetřování nohy.

Způsob účinku

Vložky Podosil s dlouhou stélkou podírají chodidlo a odlehčují citlivé oblasti v přední části chodidla a paty. Tento účinek zesiluje plástová struktura. Vypouklá zóna pod patou navíc odlehčuje oblast ostruhy patní kosti. Lehce je podepřena podélná a příčná klenba chodidla. Viskoelastický materiál má díky své střídavé kompresi masážní účinek, který stimuluje prokrvení. Bavlněný textilní povrch šetrný k pokožce usnadňuje vklouznutí do boty a zajišťuje příjemné klima nohou.

Indikace

Plochá a příčně plochá noha, syndrom přetížení, artróza, ostruha patní kosti, odlehčení při endoprotézách.

Kontraindikace

Vředy na přední nebo zadní části chodidla (ulcerace)

Vedlejší účinky

Při správném použití nejsou doposud známy žádné vedlejší účinky

Úprava

- Zvolte vložku podle velikosti boty.
- Vložky Podosil, které jsou pro botu příliš velké, musíte oříznout.
- Vložte označené vložky (R = pravá, L = levá) do příslušné boty.
- Boty by měly být zvoleny tak, aby po vložení vložky Podosil bylo stále ještě dostatek místa pro nohu.
- Upozornění: Může trvat 2-3 dny, než si zvyknete na vložky tak, abyste je vnímali jako pohodlné.

Preventivní opatření

Dodržujte rady lékaře nebo jiného odborníka, který vám tento přípravek předepsal nebo dodal. V případě potíží ho kontaktujte. Skladujte při pokojové teplotě, nejlépe v originálním balení. Z hygienických důvodů a pro lepší účinnost, výrobek nepoužívejte znovu u jiného pacienta. Všechny vážné případy vzniklé v souvislosti s tímto produktem je třeba nahlásit výrobci a příslušným úřadům členského státu, v kterém uživatel anebo pacient žije.

Ošetřování

Vložky lze bez problémů ručně prát s prostředkem na jemné prádlo.

Složení materiálu

Silikon, polyamid, bavlna

Tento návod uschovejte



Podosil (47880)

PL

Wkładka z długą podeszwą z miękkiej wyściółki

Przeznaczenie

Podosil to wkładka z długą podeszwą z miękkiej wyściółki wykonana z silikonu, zapewniająca miękką amortyzację całej stopy. Wkładkę należy stosować wyłącznie dla zaopatrzenia stopy.

Sposób działania

Wkładki o długich podeszwach Podosil podtrzymują stopę i odciążają wrażliwe miejsca w okolicy przodostopia, a także pięty. Specjalna struktura plastra miodowego intensyfikuje ten efekt. Dodatkowo wgłębienie odciąża okolice ostrogi piętowej. Łuk podłużny i poprzeczny stopy jest lekko podtrzymywany. Wiskoelastyczny materiał silikonowy z naprzemiennym uciskiem wywołuje efekt masażu, który wspomaga krążenie. Przyjemna dla skóry bawełniana nakładka tekstylna ułatwia wsuwanie buta i zapewnia komfortowy klimat dla stóp.

Wskazania

Płaskostopie i koślawość stóp, zespoły przeciążeniowe, artroza, ostrogi piętowe, odciążenie przy endoprotezach.

Przeciwwskazania

Owrzodzenia przodostopia i tyłostopia (ulcera)

Skutki uboczne

W przypadku prawidłowego stosowania nie są dotąd znane działania uboczne.

Dopasowanie

- Wybrać wkładkę odpowiednio do rozmiaru obuwia.
- Wkładki Podosil zbyt duże dla danego obuwia należy przyciąć na rozmiar.
- Odznaczone wkładki (R = prawa, L = lewa) włożyć do odpowiedniego buta.
- Należy tak wybrać obuwie, aby po włożeniu wkładki Podosil pozostawało dostatecznie dużo miejsca dla stopy.
- Wskazówka: Koniecznym może być okres aklimatyzacji, wynoszący 2-3 dni, aby wkładki były postrzegane jako przyjemne i komfortowe przy noszeniu.

Konieczne środki ostrożności

Stosować się do zaleceń specjalisty, który przepisał lub dostarczył ten artykuł. W przypadku odczucia dyskomfortu, zasięgnąć porady tej osoby. Przechowywać w temperaturze pokojowej, najlepiej w oryginalnym opakowaniu. Ze względów higienicznych i w trosce o skuteczność działania, stanowczo odradzamy wykorzystywanie tego artykułu dla więcej, niż jednego pacjenta. Wszystkie poważne incydenty występujące w związku z produktem należy zgłaszać producentowi i właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym mieszka użytkownik i/ lub pacjent.

Pielęgnacja

Wkładki można prać ręcznie przy użyciu łagodnego detergentu.

Skład

Silikon, poliamid, bawełna

Zachować tę instrukcję



Podosil (47880)

EST

Pehme täistallatugi

Kasutusotstarve

Podosil on silikoonist valmistatud pehme täistallatugi kogu jala pehmeks polsterdamiseks. Jalatuge tuleb kasutada eranditult jala toetamiseks.

Toimimisviis

Podosil-täistallatoed toetavad jalga ja vähendavad koormust labajala ja kannaosas tundlikes piirkondades. Eriline kärjestruktuur võimendab seda efekti. Lisaks sellele vähendab süvend kannapiirkonna koormust. Jala piki- ja ristivõlvi toetatakse kergelt. Viskoelastse silikoonmaterjali erinevasuunalisel kompressioonil on vereringet soodustav masseeriv toime. Nahasõbralik puuvillane tekstiilkate hõlbustab jala lükkamist jalatsisse ja tagab meeldiva jalakliima.

Näidustused

Lampjalg ja lamppöid, ülekoormusest põhjustatud sümptomid, artroos, kannavalu, koormuse vähendamine endoproteeside puhul.

Vastunäidustused

Labajala ja kanna haavandid (ultseratsioon)

Kõrvalmõjud

Asjakohasel kasutamisel ei ole senini kõrvalmõjusid teada.

Kohandamine

- Valige välja kinganumbrile sobiv tallatugi.
- Kui Podosil-tallatoed on jalatsi jaoks liiga suured, tuleb tallatoed lõigata sobivaks.
- Paigaldage märgistatud sisetald (R = parem, L = vasak) vastava jalatsi sisse.
- Jalatsid tuleb valida selliselt, et pärast Podosili sissepanekut jääb jalale veel piisavalt ruumi.
- Juhis: Tallatugedega harjumine võib võtta 2-3 päeva, alles siis tajutakse tallatugesid mugavana.

Ettevaatusabinõud

Järgige toote kasutamist soovitanud või toote teile müünud meditsiinitöötaja ettekirjutusi. Ebamugavuse korral konsulteerige meditsiinitöötajaga. Hoida toatemperatuuril, soovitatavalt originaalpakendis. Hügieeni ja tõhususe tagamiseks ei soovitata toodet teise patsiendi raviks uuesti kasutada. Kõigist tootega seoses esinenud raskematest juhtumitest tuleb teavitada tootjat ja vastutavat liikmesriigi asutust, kus kasutaja ja/või patsient elavad.

Hooldus

Tallatugesid saab peenpesuvahendiga hõlpsasti käsitsi pesta.

Materjali koostis

Silikoon, 4% polüamiid, 4% puuvill



Hoidke see infoleht alles

Podosil (47880)

LV

Gara un mīksta iekšzoliņa

Paredzētais pielietojums

Podosil ir gara un mīksta iekšzoliņa no silikona, kas kalpo kā polsteris visai pēdai. Iekšzoliņa ir izmantojama vienīgi pēdas aprūpei.

Darbības princips

Garās Podosil iekšzoliņas atbalsta pēdu un atslogo jutīgās zonas pēdas priekšējā daļā un zem papēža. Speciālā šūnu struktūra pastiprina šo efektu. Iedobums papildus atslogo papēža pieša rajonu. Pēdas gareniskā velve un šķērsvelve saņem vieglu atbalstu. Viskozi elastīgais silikona materiāls ar savu mainīgo kompresiju gādā par masējošu un apasiņošanu stimulējošu efektu. Ādai tīkamā kokvilnas tekstila virskārta atvieglo kājas ievilkšanu apavā un nodrošina patīkamu mikroklimatu pēdai.

Indikācijas

Gareniskās velves un šķērsvelves plakanā pēda, pārslodzes sindroms, artroze, papēža piesis, atslodze endoprotēžu gadījumos.

Kontrindikācijas

Pēdas priekšējās un aizmugurējās daļas augoņi (čūlas)

Blaknes

Pareizi lietojot, līdz šim nekādas blaknes nav novērotas.

Pielāgošana

- Izvēlieties iekšzoliņi atbilstoši apavu izmēram.
- Ja Podosil iekšzoliņas ir par lielu apavam, jums tās jāapgriež mazākas.
- Marķētās iekšzoliņas (R = labā, L = kreisā) ielieciet attiecīgajā apavā.
- Apavus vajadzētu izvēlēties tā, lai pēc Podosil ievietošanas pēdai vēl paliktu pietiekami daudz vietas.
- Norādījums: Var būt vajadzīgas 2-3 dienas, lai pierastu pie iekšzoliņiem un tās radītu patīkamu sajūtu.

Piesardzības pasākumi

Levējiet speciālista, kas šo izstrādājumu parakstījis vai piegādājis, norādījumus. Diskomforta gadījumā griezieties pie speciālista. Uzglabājiet istabas temperatūrā, vēlams, oriģināliepakojumā. Higiēnas apsvērumu dēļ, kā arī, lai nodrošinātu tā efektivitāti, šī izstrādājuma atkārtota izmantošana cita pacienta ārstēšanai ir ļoti nevēlama. Par visiem smagiem atgadījumiem, kas radušies saistībā ar izstrādājumu, jāziņo ražotājam un tās dalībvalsts atbildīgajām iestādēm, kurā dzīvo lietotājs un/ vai pacients.

Kopšana

Iekšzoliņas var bez problēmām mazgāt ar rokām, lietojot saudzīgu mazgāšanas līdzekli.

Sastāvs

Silikons, poliamīds, kokvilna

Saglabājiet šo lietošanas instrukciju



Podosil (47880)

LT

Viso ilgio minkštas vidpadis

Tikslinė paskirtis

„Podosil“ yra ilgas minkštas silikoninis vidpadis visos pėdos paminkštinimui. Vidpadis skirtas naudoti tik ant pėdos.

Poveikis

Viso ilgio „Podosil“ vidpadžiai palaiko pėdą ir palengvina jautrias vietas priekinėje ir kulno zonoje. Speciali porėta struktūra sustiprina šį efektą. Be to, įdubimas nuima apkrovą plantarinio fascito zonoje. Išilginė ir skersinė pėdos arka yra lengvai paremiama. Kintamo suspaudimo viskoelastinė silikono medžiaga turi masažuojamąjį kraujotaką stimuliuojantį poveikį. Nekenksminga odai tekstilinė medvilnės danga palengvina įslydimą į batus ir užtikrina malonią aplinką pėdai.

Indikacijos

išilginė ir skersinė plokščiapadystė, perkrovos sindromai, artrozė, plantarinis fascitas, apkrovos nuėmimas nuo endoprotezų

Kontraindikacijos

Priekinės ir galinės pėdos dalies opos

Šalutinis poveikis

Naudojant tinkamai šalutinio poveikio iki šios dienos nepastebėta.

Pritaikymas

- Pasirinkite vidpadį pagal batų dydį.
- Atitinkami apkirpkite „Podosil“ vidpadžius, jeigu jie per dideli batams.
- Įdėkite pažymėtus vidpadžius (R = dešinė, L = kairė) į atitinkamus batus.
- Batai turėtų būti parinkti taip, kad įdėjus „Podosil“, pėdai dar liktų pakankamai vietos.
- Pastaba: pripratimo prie vidpadžių laikotarpis gali užtrukti 2–3 dienas, kol vidpadžiai taps patogūs.

Atsargumo priemonės

Vadovautis specialisto, kuris paskyrė arba pardavė produktą, nurodymais. Nepatogumo atveju prašyti specialisto patarimų. Laikyti aplinkos temperatūroje, pageidautina originalioje pakuotėje. Higieniškai ir gydymo efektyvumo sumetimais nepatartina šio gaminio pakartotinai naudoti kito paciento gydymui. Apie visus pasireiškusius su gaminiu susijusius sunkius atvejus būtina informuoti gamintoją ir atsakingą šalies narės, kurioje gyvena naudotojas ir (arba) pacientas, instituciją.

Priežiūra

Vidpadžius galima plauti tiesiog rankomis naudojant švelnų ploviklį.

Medžiagų sudėtis

Silikonas, poliamidas, medvilnė

Išsaugokite šį lapelį



Vložky do topánok celé s mäkkou stielkou

Zweckbestimmung

Podosil je vložka do topánok celá s mäkkou stielkou, vyrobená zo silikónu a slúžiaca na tlmenie nárazov na ploche celého chodidla. Vložka do topánok je určená výlučne na liečbu ochorení v oblasti chodidla.

Spôsob účinku

Vložky do topánok Podosil poskytujú chodidlu podporu a odľahčujú citlivé oblasti v jeho prednej časti a v oblasti päty. Špeciálna voštinová štruktúra zvyšuje tento efekt. K ďalšiemu odľahčeniu prispieva navyše aj priehlbina v oblasti výskytu pätovej ostrohy. Pozdĺžna a priečna klenba chodidla takisto získajú miernu podporu. Striedajúcou kompresiou viskoelastického silikónového materiálu vzniká masážny efekt, podporujúci prekrvenie. Bavlnený povrch vložky do topánok, príjemný na nosenie i dotyk, zjednodušuje obúvanie topánok a zabezpečuje príjemný pocit pri nosení.

Indikácie

Plochá noha s poklesom pozdĺžnej i priečnej klenby, syndrómy preťaženia, artróza, päťová ostroha, odľahčenie pri endoprotézach.

Kontraindikácie

Vredy v prednej i zadnej časti chodidla (ulcera)

Vedľajšie účinky

Doteraz nie sú známe žiadne vedľajšie účinky pri správnom používaní.

Prispôsobenie

- Podľa veľkosti topánok si vyberte vhodnú vložku.
- Prí veľkých vložkách Podosil musíte upraviť a zastrihnúť na správnu veľkosť.
- Vložky podľa označenia (R = vpravo, L = vľavo) vložte do príslušnej topánky.
- Obuv by mala byť zvolená tak, aby malo chodidlo aj s vložkami Podosil dostatok miesta.
- Upozornenie: Na to, aby ste nosenie vložiek Podosil pocítovali ako príjemné, budete pravdepodobne potrebovať asi 2-3 dni navykania.

Upozornenie

Dodržujte rady odborníka, ktorý výrobok predpísal alebo vydal. Poradte sa s ním v prípade pocitu nepohodlia alebo bolesti. Skladujte pri izbovej teplote, podľa možnosti v pôvodnom balení. Z hygienických dôvodov a z dôvodov účinnosti nepoužívajte výrobok pre ďalšieho pacienta. Všetky závažné prípady vzniknuté v súvislosti s týmto produktom je potrebné nahlásiť výrobcovi a príslušným úradom členského štátu, v ktorom užívateľ alebo pacient žije.

Starostlivosť

Vložky sa jednoducho perú v rukách s pridaním jemného pracieho prostriedku.

Materiálové zloženie

Silikónu, polyamidu, bavlny

Tento návod uschovajte



Ortopedski vložek z mehko podlago za celotno stopalo

Namen uporabe

Podosil je ortopedski vložek z mehko podlago iz silikona za mehko oblažjenje celotnega stopala. Vložek se lahko uporablja izključno za oskrbo stopala.

Način učinkovanja

Vložki za celotno stopalo Podosil podpirajo stopalo in razbremenijo občutljiva območja na sprednjem delu stopala in peti. Posebna struktura satja še dodatno ojača ta učinek. Poleg tega vdolbina razbremeni področje petnega trna. Vzdolžni in prečni stopalni lok sta lahko podprta. Viskozno-elastični silikonski material s svojo izmenično kompresijo stopalo masira in pospešuje prekrvavitev v stopalu. Koži prijazen bombažni vložek poenostavi obuvanje čevlja in poskrbi za prijetno klimo stopala.

Indikacije

Udrto in razprto stopalo, sindromi preobremenitve, artroza, petni trn, razbremenitev pri endoprotezah.

Kontraindikacije

Razjede na sprednjem in zadnjem delu stopala (ulkus)

Stranski učinki

Če se uporablja pravilno, stranski učinki do sedaj niso znani.

Prilagajanje

- Vložek izberite glede na velikost čevlja.
- Če je vložek Podosil prevelik za čevelj, ga je treba ustrezno obrezati.
- Označena vložka (R = desno, L = levo) vstavite v ustrezni čevelj.
- Čevlje je treba izbrati tako, da bo po namestitvi vložka Podosil še dovolj prostora za stopalo.
- Napotek: Lahko traja 2 do 3 dni, da se navadite na uporabo vložkov.

Previdnostni ukrepi

Upoštevamo nasvete strokovnjaka, ki je predpisal ali dobavil ta izdelek. V primeru neudobja se posvetujemo s strokovnjakom. Hranimo pri sobni temperaturi, po možnosti v originalni embalaži. Zaradi težav s higieno in učinkovitostjo je ponovna uporaba tega izdelka za zdravljenje drugega bolnika strogo odsvetovana. Vse večje težave, ki se pojavijo v povezavi z izdelkom, je treba prijaviti proizvajalcu in pristojnim oblastem države članice, v kateri ima sedež uporabnik in/ali bolnik.

Nega

Vložke je mogoče enostavno ročno prati s pralnim sredstvom za občutljivo perilo.

Sestava materiala

Silikon, poliamid, bombaž

Navodila shranite



Puha ágyazatú teljes talpbetét**Rendeltetés**

A Podosil egy szilikonból készült, puha ágyazatú teljes talpbetét a teljes lábfej puha alápárnázására. A betétet kizárólag a lábfejen szabad alkalmazni.

Hatásmechanizmus

A Podosil teljes betétek megtámasztják a lábat, valamint tehermentesítik az érzékeny területeket a láb elülső részén és a saroknál. A speciális lépsejtes struktúra fokozza ezt a hatást. Emellett egy a betétben kialakított vájat tehermentesíti a sarokcsont sarkantyú területét. A betét enyhén alátámasztja a lábfej hosszanti és keresztirányú boltozatát. A viszkoelasztikus szilikon anyag váltakozó kompressziója masszírozó, vérellátást serkentő hatást fejt ki. A bőrbarát pamutból készült textil felsőrész megkönnyíti a bebújást a cipőbe, és kellemes klímát biztosít a lábfejeknek.

Indikációk

Bokasüllyedés és lúdtalp, túlterheltségi szindrómák, artrózis, sarokcsont sarkantyú, tehermentesítés endoprotézisek esetén.

Kontraindikációk

A lábfej elülső és hátsó részén található fekélyek

Mellékhatások

Szakszerű alkalmazás esetén mellékhatások eddig nem ismertek.

Méretre igazítás

- A cipőméretnek megfelelő betétet válasszon.
- A cipőhöz túl nagy Podosil betétet Önnek kell méretre szabnia.
- Helyezze a megjelölt (R = jobb, L = bal) betétet a megfelelő cipőbe.
- Olyan cipőt válasszon, amelyben a Podosil betét behelyezése után még elegendő hely marad a lábfej számára.
- Útmutatás: 2-3 nap hozzászokási idő lehet szükséges, amíg a betéteket kellemesnek fogja érezni.

Óvintézkedések

Kövesse a terméket felíró vagy kiszolgáló szakember tanácsait. Kényelmetlenség esetén forduljon szakemberhez. Szobahőmérsékleten tárolja, lehetőleg az eredeti csomagolásban. Higiéniai és hatékonyságbeli problémák miatt a rögzítőt más páciens kezelésére felhasználni nem szabad. A termékkel összefüggésben előforduló összes súlyos esetet jelenteni kell a gyártónak és annak a tagállamnak a hatósága felé, amelyben a felhasználó és/vagy a páciens lakóhelye található.

Ápolás

A betétek finom mosószerrel kézzel egyszerűen kimoshatók.

Anyagösszetétel

Szilikon, poliamid, pamut

Őrizze meg az útmutatót



Podosil (47880)



Branț moale lung cât talpa

Scopul utilizării

Podosil este un braț moale lung cât talpa, din silicon, pentru amortizarea moale a întregului picior. Branțul trebuie utilizat exclusiv pentru îngrijirea piciorului.

Mod de acțiune

Branțurile Podosil lungi cât talpa sprijină piciorul și detensionează zonele sensibile din partea frontală a piciorului și a călcâiului. Structura specială de tip fagure amplifică acest efect. În lateralele cavității detensionează zona pîntenului calcanean. Bolta longitudinală și transversală a piciorului sunt sprijinite ușor. Materialul din silicon elastic vâscos exercită prin intermediul compresiei intermitente a acestuia un efect de masaj care înlesnește circulația sîngelui. Suportul textil din bumbac prietenos cu pielea simplifică introducerea în pantof și asigură un climat plăcut pentru picior.

Indicații

Picioare coborâte și cu bolta transversală aplatizată, sindromuri de suprasolicitare, artroze, pîtene calcaneane, detensionare pentru endoproteze.

Contraindicații

Abcese ale piciorului superior și inferior (ulcer)

Efecte secundare

Până în prezent nu sunt cunoscute efecte secundare la utilizarea în condiții corespunzătoare.

Adaptarea

- Selectați branțurile corespunzător dimensiunii pantofului.
- Branțuri Podosil prea mari pentru pantof trebuie tăiate la dimensiune.
- Introduceți branțurile marcate (R = dreapta, L = stînga) în pantofii corespunzători.
- Pantofii trebuie selectați astfel încât după introducerea branțurilor Podosil să rămână încă loc suficient pentru picior.
- Indicație: Poate fi necesar un timp de obișnuire cu branțurile de 2-3 zile, pentru ca branțurile să fie plăcute la purtare.

Măsuri de precauție

Urmați sfaturile specialistului care a prescris sau a livrat produsul. În caz de disconfort, cereți-i părerea. Depozitați la temperatura camerei, de preferință în ambalajul original. Din motive de igienă și performanță, nu refolosiți produsul la un alt pacient. Toate evenimentele grave intervenite din cauza produsului se vor anunța producătorului și autorității responsabile a statului membru în care este stabilit utilizatorul și/sau pacientul.

Îngrijirea

Branțurile se pot spăla manual fără probleme cu un detergent delicat.

Compoziție material

Silicon, poliamidă, bumbac



Păstrați această descriere

Мека стелка за цяло ходило

Предназначение

Podosil е мека стелка за цяло ходило от силикон за меко обгръщане на цялото стъпало. Стелката следва да се използва само за подпомагане на стъпалото.

Начин на действие

Стелките за цяло ходило Podosil подпомагат стъпалото и разтоварват чувствителните участъци в предната част на стъпалото и участъка на петата. Специалната пореста структура увеличава този ефект. Наред с това една вдлъбнатина разтоварва зоната на петата при плантарен фасциит. Надлъжният и напречният свод на стъпалото се подпомагат деликатно. Вискоеластичният силиконов материал със своята променлива компресия има масажиращ ефект и стимулира кръвоснабдяването. Щадящата кожата повърхност от памучен текстил улеснява обуването и се грижи стъпалото да се чувства приятно.

Показания

Плоскостъпие със и без изкривяване на краката навън, синдроми на претоварване, артроза, плантарен фасциит, разтоварване при ендопротези.

Противопоказания

Абцеси в предната и задната част на ходилото (Ulcer)

Нежелани реакции

При правилна употреба досега не са известни нежелани реакции.

Адаптиране

- Изберете стелката в съответствие с размера на обувките.
- Ако стелките Podosil са прекалено големи за обувките, трябва да ги изрежете до нужния размер.
- Поставете стелките в двете обувки според означенията (R = дясно, L = ляво).
- Обувките трябва да се избират по такъв начин, че след поставянето на Podosil да остане достатъчно място и за крака.
- Забележка: Необходимо е време от 2 – 3 дни, за да свикне стъпалото със стелките и да започне да ги усеща като приятни.

Внимание

Следвайте съветите на специалиста, който ви предписва или доставя този продукт. Консултирайте се с него в случай на дискомфорт. Съхранявайте продукта на стайна температура, за предпочитане в неговата оригинална опаковка. Използването на този продукт за лечение на друг пациент не е препоръчително, поради хигиенни мерки и анатомични особености. Всички тежки инциденти, които възникват във връзка с продукта, следва да се докладват на производителя и на компетентния орган на държавата членка, в която е установен ползвателят и/или пациентът.

Поддръжка

Подложките могат да се перат безпроблемно на ръка с фин прах за пране.

Състав на материала

Силикон, полиамид, памук

Съхранявайте тази листовка



Mekani ulošci za obuću pune duljine

Namjena

Podosil je mekani uložak za obuću pune duljine izrađen od silikona za mekano podstavljanje čitavog stopala. Ovaj uložak valja primjenjivati isključivo za zbrinjavanje na stopalu.

Djelovanje

Podosil ulošci pune duljine podupiru stopalo i rasterećuju osjetljiva područja u području prednjeg ili stražnjeg dijela stopala. Specijalna sačasta struktura pojačava ovaj učinak. Pored toga, jedno udubljenje rasterećuje predio petnog trna. Pritom se lagano podupire uzdužni i poprečni svod stopala. Viskoelastični silikonski materijal svojom promjenjivom kompresijom postiže masirajući učinak koji potiče cirkulaciju. Presvlaka od pamučne tkanine, ugodna za kožu, pojednostavljuje obuvanje obuće i osigurava ugodnu klimu stopala.

Indikacije

Uzdužno i poprečno spuštene svodove stopala, sindromi preopterećenja, artroza, petni trn, rasterećenje kod endoproteza.

Kontraindikacije

Čirevi (ulcera) na prednjem ili stražnjem dijelu stopala.

Nuspojave

U slučaju pravilne primjene dosad nisu poznate nikakve nuspojave.

Prilagođavanje

- Odaberite uložak koji odgovara veličini obuće.
- Predugačke Podosil uloške potrebno je orezati na pravu mjeru.
- Umetnite označene uloške (R = desno, L = lijevo) u odgovarajuću cipelu.
- Obuću treba biti tako odabrana da nakon umetanja Podosila ima još dovoljno mjesta za stopalo.
- Uputa: Možda će biti potrebno vrijeme navikavanja na uloške od 2 do 3 dana kako bi se oni pružali osjećaj udobnosti.

Mjere opreza

Pridržavajte se uputa liječnika ili ortopedskog tehničara. U slučaju izraženijih tegoba ili neugodnog osjećaja posavjetujte se s liječnikom ili ortopedskim tehničarom. Čuvajte ortozu na sobnoj temperaturi, poželjno u originalnom pakiranju. Radi osiguranja učinkovitosti, kao i iz higijenskih razloga, ortozu se ne smije davati na korištenje drugim osobama. Svi ozbiljni incidenti u vezi s proizvodom trebaju biti prijavljeni proizvođaču i nadležnom tijelu države članice u kojoj je korisnik i /ili pacijent smešten.

Njega

Ulošci se bez problema mogu prati ručno uz dodatak sredstva za pranje finog rublja.

Sastav materijala

Silikon, poliamid, pamuk

Sačuvajte ovu uputu



- D** THUASNE DEUTSCHLAND GmbH · Im Steinkamp 12 · 30938 Burgwedel
Tel.: +49 (0) 5139 988-0 · www.thuasne.de
-
- GB** THUASNE (UK) Ltd. · North Farm Road · Tunbridge Wells · Kent TN2 3XF
Tel.: +44 (0) 1295 257422 · www.thuasne.co.uk
-
- USA** TOWNSEND THUASNE USA · 4615 Shepard Street · Bakersfield, CA 93313
Tel.: +1 661 837 1795 · www.thuasneusa.com
-
- F** THUASNE SAS · 120 Rue Marius AUFAN · CS 10032 · 92309 Levallois Perret Cedex
Tel.: +33 (0) 477 814042 · www.thuasne.fr
-
- I** THUASNE ITALIA Srl. · Via Luigi Capuana, 27 · 20825 Barlassina (MB)
Tel. +39 (0) 362 331139 · www.thuasne.it
-
- E** THUASNE ESPAÑA S.L. · Calle Avena 22, Naves 3 a 5 · 28914 Leganés
Tel.: +34 (0) 91 6946943 · www.thuasne.es
-
- NL** THUASNE BENELUX · Klompenmaker 1-3 · 3861 SK Nijkerk
Tel.: +31 (0) 33 2474444 · www.thuasne.nl
-
- H** THUASNE HUNGARY Kft. · Budafoki út 60 · 1117 Budapest
Tel.: +36 1 2091143 · www.thuasne.hu
-
- IL** THUASNE CERVITEX Ltd. · The Bell House, 20 Hataas St. · Kfar Saba, 44425
Tel.: +972 9 7668488 · www.cervitex.com
-
- PL** THUASNE POLSKA Sp.z.o.o. · Al. Krakowska 202, Łazy · 05-552 Magdalenka
Tel.: +48 22 7973048 · www.thuasne.pl
-
- S** THUASNE SCANDINAVIA AB · Box 95 · 131 07 Nacka
Tel.: +46 (0) 8 6187450 · www.thuasne.se
-
- SK** THUASNE SK, s.r.o. · Mokrání záhon 4, 821 04 Bratislava
Tel.: +421 249104088, -89 · www.thuasne.sk
-
- CZ** THUASNE CR s.r.o. · Naskové 3 · 150 00 Praha 5
Tel.: +420 602 189 582 · www.thuasne.cz



Medizinprodukt · Medical Device · Dispositif médical · Dispositivo medico · Producto sanitario · Dispositivo médico · Medisch hulpmiddel · Medicinsk udstyr · Medicinteknisk produkt · Lääkinnällinen laite · Ιατροτεχνολογικό προϊόν · Zdravotnický prostředek · Wyrób medycyny · Meditsiiniseade · Medicīniska ierīce · Medicinos priemonė · Zdravotnícka pomôcka · Medicinski pripomoček · Orvostechnikai eszköz · Dispozitiv medical · Медицинско изделие · Medicinski proizvod



Einzelner Patient – mehrfach anwendbar · Single Patient – multiple use · Un seul patient – à usage multiple · Singolo paziente – uso multiplo · Un solo paciente – uso múltiple · Paciente único – várias utilizações · Eén patiënt – meervoudig gebruik · Enkelt patient – flergangsbrug · En patient – flera användningar · Potilaskohtainen – voidaan käyttää useita kertoja · Πολλαπλή χρήση – σε έναν μόνο ασθενή · Jeden pacient – vícenásobné použití · Wielokrotnie użycie u jednego pacjenta · Ühel patsiidil korduvalt kasutatav · Viens patients – vairākkārtēja lietošana · Vienas pacientas – daugkartinis naudojimas · Jeden pacient – viacnásobné použitie · En bolnik – večkratna uporaba · Egyetlen beteg esetében többször újrahasznáható · Un singur pacient – utilizare multiplă · Един пациент – многократна употреба · Jedan pacijent – višestruka uporaba



Größe · Size · Taille · Taglia · Talla · Tamanho · Maat · Størrelse · Storlek · Koko · Μέγεθος · Velikost · Rozmiar · Suurus · izmērs · Dydis · Velkost · Velikost · Méret · Mārieme · Размер · Veličina



Links oder rechts · Left or right · Droite ou gauche · Sinistro o destro · Izquierda o derecha · Esquerda ou direita · Links of rechts · Venstre eller højre · Vänster eller höger · Vasen tai oikea · Αριστερ. ή δεξ. · Vlevo nebo vpravo · Strona lewa lub prawa · Vasakul või paremal · Kreisā vai labā puse · Kairēje arba dešinėje · Vľavo alebo vpravo · Levo ali desno · Balos vagy jobbos · Stânga sau dreapta · лев или десен · Lijevo ili desno

THUASNE DEUTSCHLAND GmbH
Im Steinkamp 12 · D-30938 Burgwedel
Tel.: +49 5139 988-0 · Fax: +49 5139 988-177
info@thuasne.de · www.thuasne.de

International
Tel.: +49 5139 988-204 · Fax: +49 5139 988-178
export@thuasne.de

